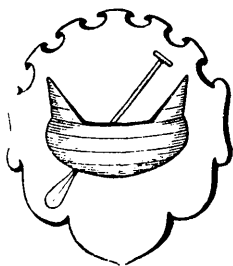


DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Adminstr. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł 50.—; 1/2 kolumny — zł. 25.—; 1/4 kol. — zł. 15; 1/8 kol. — zł. 7 50. Drobne po 5 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie gr. 50.

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 14 (546)

Łódź, dnia 8 kwietnia 1930 r.

Rok XII

Treść numeru: Zjazd Statystyków Miejskich w Łodzi. — Protokół 8. (IV sesji) Posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 27 lutego 1930 r. — Z. Komitetu Rozbudowy Miasta. — Kronika Miejska. — Biuletyny statystyczne. — Sprawozdanie rachunkowe Zarządu m. Łodzi za m. luty 1930 r. — Ogłoszenia.

Czwarty Zjazd Statystyków Miejskich w Łodzi.

W dn. 15 i 16 marca 1930 roku odbył się w Łodzi IV Zjazd Statystyków Miejskich. Na zjazd przybyli: z Warszawy — wicedyrektor Głównego Urzędu Statystycznego Jan Strzelecki, naczelnik Wydziału G. U. S. dr. Jan Piekalkiewicz, delegaci Ministerstwa Spraw Wewnętrznych — Stefan Brzeziński i Leonard Kowalewski, prof. dr. W. L. Biegeleisen ze Związku Miast Polskich, prof. Zygmunt Limanowski, Edward Strzelecki i Franciszek Piltz z Wydziału Statystycznego Magistratu m. st. Warszawy, Jan Derengowski i J. Czadankiewicz z Gł. U. S., dr. Ignacy Gliksman z Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych, z innych zaś miast — dyr. Zygmunt Zaleski (Poznań), Kazimierz Sarnecki (Kraków), dr. Norbert Michalewicz (Lwów), Michał Werka (Bydgoszcz), Adam Pięłowski (Lublin), Nepomucen Wielebski (Katowice), Zygmunt Rembowski (Sosnowiec), dr. Bogusław Kon (Radom), Józef Pilecki (Białystok), Leon Swoboda (Królewska Huta), Waldemar Broda (Bielsko Śląskie), Maurycy Farba (Płock), Bolesław Łoga (Włocławek), Gustaw Zorski (Częstochowa), Henryk Buczyński (Tomaszów Mazowiecki), Piotr Gallus (Pabjanice), Brunon Przedmojski (Pabjanice). Ogółem na Zjeździe było reprezentowanych 18 miejskich biur wzgl. referatów statystycznych.

Z pośród osób miejscowych w Zjeździe wzięli udział: prezydent m. Łodzi Bronisław Ziemięcki, wiceprezydent Stanisław Rapalski, przedstawiciel p. Wojewody Łódzkiego dr. med. Stanisław Skalski, przewodniczący Wydziału Statystycznego ławnik Aleksander Joel, dyr. Zarządu Miejskiego p. Mieczysław Kalinowski, członkowie Delegacji i urzędnicy Wydziału Statystycznego, oraz osoby zaproszone, w tej liczbie szereg wyższych urzędników Zarządu m. Łodzi.

PIERWSZY DZIEŃ ZJAZDU.

Otwarcie Zjazdu nastąpiło w sobotę dnia 15 marca o godz. 10 rano. Zjazd zagał przewodniczący Komitetu Wykonawczego Zjazdów Statystyków Miejskich prof. Z. Limanowski.

Przemówienia powitalne wygłosili: imieniem Samorządu Łódzkiego—prezydent Ziemięcki, który wskazał na doniosłość prac statystyki miejskiej dla gospodarki samorządowej, imieniem Wojewody Łódzkiego — naczelnik Wojewódzkiego Urzędu Zdrowia dr. Skalski; imieniem Głównego Urzędu Statystycznego — wicedyrektor J. Strzelecki; imieniem Związku Miast Polskich — prof. dr. L. Biegeleisen; imieniem Wydziału Statystycznego Magistratu m. Łodzi — ławnik Aleksander Joel, oraz imieniem Delegacji tegoż Wydziału — Mieczysław Hertz.

Odczytano depesze powitalne od prezesa Zarządu Związku Miast Polskich i prezydenta m. st. Warszawy inż. Zygmunta Słomińskiego, dyrektora Biura Z. M. P. Marcelego Porowskiego, oraz prof. Uniwersytetu Poznańskiego Marcina Nadobnika. Ze swej strony Zjazd postanowił wysłać depesze hołdownicze do budowniczych statystyki polskiej; prof. dr. Józefa Buzka i prof. Ludwika Krzywickiego.

Następnie dokonano ukonstytuowania prezydium Zjazdu, przyczem na przewodniczącego powołany został naczelnik Wydziału Statystycznego Magistratu m. Łodzi Edward Rosset; nadto zaś do prezydium weszli: dyr. K. Sarnecki, dr. N. Michalewicz i N. Wielebski, jako zastępcy przewodniczącego oraz pp. M. Werka i A. Pięłowski, jako sekretarze.

Pierwszy referat na temat „Postulaty wielkich miast wobec powszechnego spisu ludności” wygłosił naczelnik Wydziału Statystycznego Magistratu m. st. Warszawy prof. Z. Limanowski. Referent na wstępie omówił znaczenie spisu ludności dla życia gospodarczego, politycznego i społecznego, następnie zaś wskazał, że przy spisach ludności w miastach wyłania się szereg specjalnych zagadnień natury organizacyjnej i technicznej; od odpowiedniego rozwiązania tych zagadnień zależy w znacznej mierze dokładność spisu i jego znaczenie dla miasta. Wkońcu referent omówił dezyderaty miast, dotyczące terminu spisu ludności, sposobu jego przeprowadzenia i opracowania rezultatów, wysuwając zarazem postulat, aby łącznie ze spisem ludności był przeprowadzony spis wszelkich budynków oraz spis mieszkaniowy.

Po referacie prof. Limanowskiego została zarządzona przerwa, podczas której uczestnicy Zjazdu udali się autobusami do Widzewskiej Manufaktury. Zwiedzanie zakładów odbyło się pod kierunkiem fachowych przewodników. Uczestnicy Zjazdu zapoznali się z nowoczesnymi formami produkcji bawełnianej.

Na posiedzeniu popołudniowym wygłosił referat dyr. Urzędu Statystycznego m. Poznania Zygmunt Zaleski na temat „Statystyka mieszkaniowa”. Referent wskazał, że do zakresu prac miejskich biur statystycznych powinna być włączona statystyka mieszkaniowa wszelkich odcieni, przyczem normy podstawowe tej statystyki powinny być ujednostajnione, co umożliwi porównalność danych zbieranych przez różne miasta. Referent omówił szczegółowo metody statystyki mieszkaniowej i wskazał, że punktem wyjścia dla tych badań powinien stać się spis nieruchomości i mieszkań, połączony z powszechnym spisem ludności.

Nad referatami prof. Z. Limanowskiego i dyr. Z. Zaleskiego rozwinęła się ożywiona dyskusja, w której zabrali głos pp.: K. Sarnecki, M. Hertz, J. Strzelecki, M. Helman, E. Rosset, E. Strzelecki, Z. Rembowski, M. Werka, Z. Zaleski, S. Kazimierczak i Z. Limanowski.

Wieczorem uczestnicy Zjazdu obecni byli na przedstawieniu w Teatrze Miejskim.

DRUGI DZIEŃ ZJAZDU.

W niedzielę obrady rozpoczęto o godz. 9 m. 30 rano. W dalszym ciągu odbywała się dyskusja nad referatami, dotyczącymi organizacji zbliżającego się drugiego powszechnego spisu ludności.

W dyskusji dano wyraz zapatrywaniu, że przeprowadzenie powszechnego spisu ludności jest pilną koniecznością, że spis ten powinien się odbyć najpóźniej w roku 1931, przyczem pożądane jest dokonanie spisu w pierwszej połowie grudnia, a więc w okresie, kiedy wędrowni ludności są stosunkowo najmniej intensywne. Zgodzono się, iż spis powinien być poprzedzony rewizją podziału administracyjnego miast, celem stworzenia dzielnic o ile możliwości jednolitych pod względem stosunków ludnościowych, społecznych i gospodarczych.

Wyrażono opinię, iż jednocześnie ze spisem ludności powinien być przeprowadzony spis budynków i mieszkań.

Natomiast Zjazd wypowiedział się kategorycznie przeciwko łączeniu ze spisem ludności spisu przemysłowego oraz spisu rolnego, te bowiem spisy opierają się na zgoła innej podstawie, niż spis ludności.

Naczelnik Rosset wskazał na wadliwość dotychczasowej statystyki ruchu budowlanego i złożył wniosek w sprawie reorganizacji tej dziedziny badań, co leży w kompetencji Głównego Urzędu Statystycznego.

Dyrektor Sarnecki z Krakowa zgłosił rezolucję, w której Zjazd domaga się od G. U. S., aby w skład głównej komisji spisowej weszli również przedstawiciele biur statystycznych większych miast Polski.

Z kolei p. Z. Zaleski wygłosił referat p. t. „Statystyka ruchu napływowego ludności”. W dyskusji nad tym referatem zwrócono uwagę na ważne znaczenie, jakie posiada mająca wkrótce nastąpić reorganizacja systemu meldunkowego w Polsce. Wyrażono pogląd, że przekształcenie biur adresowych powinno być dokonane w porozumieniu z miejskimi biurami statystycznymi i powinno być dostosowane do potrzeb statystyki miejskiej. Postawiono tezę, że nowa organizacja biur adresowych powinna zapewnić kompletność meldunków i przewidywać perjodyczną kontrolę w drodze rejestracji ludności w miastach. W dyskusji zabierali głos: E. Rosset, Fr. Piltz, Józef Zalewski, Z. Limanowski, M. Helman, dr. N. Michalewicz i E. Strzelecki.

Dr. Michalewicz ze Lwowa postawił wniosek w sprawie wyjednania u czynników rządowych przepisu prawnego, upoważniającego miasta do przeprowadzenia lokalnych spisów ludności, niezależnie od jednodniowych powszechnych spisów ludności, odbywających się co 10 lat.

W czasie przerwy obiadowej uczestnicy Zjazdu udali się na Polesie Konstantynowskie celem zwiedzenia osiedla mieszkaniowego, wybudowanego przez władze samorządu m. Łodzi. Zwiedzającym udzielali wyjaśnień ławnik przewodniczący Wydziału Budownictwa — Roman Izdebski oraz inżynierowie miejscy.

Po południu obrady zostały wznowione referatem p. E. Strzeleckiego z Warszawy o statystyce wypadków ruchu ulicznego. Referent zwrócił uwagę, że rozwój automobilizmu wywołał znaczne przyspieszenie tempa ruchu. W związku z tem występuje konieczność statystycznego badania: a) taboru pojazdów, b) intensywności ruchu ulicznego w różnych punktach miasta, c) nieszczęśliwych wypadków, wywołanych przez ruch uliczny.

Następnie przystąpiono do omówienia spraw organizacyjnych.

Prof. Z. Limanowski złożył następujące sprawozdanie z prac Komitetu Wykonawczego Zjazdów Statystyków Miejskich:

„Komitet Wykonawczy odbył 4 posiedzenia w pełnym składzie, przyczem równocześnie odbyły się posiedzenia Kom. Redakcyjnej Rocznika Statystyki Miast Polskich.

Komitet Wykonawczy przede wszystkim zajął się wykonaniem uchwał i rezolucyj III Zjazdu St. M., wysyłając odpowiednie pisma do Ministerstw, Główn. Urz. Stat. i miast poszczególnych. Główne prace łącznie z Komitetem Redakcyjnym szły w kierunku zebrania materiałów dla Rocznika Miast oraz opracowanie tych materiałów. Zostały opracowane odpowiednie obszernie kwestjonariusze i rozesłane do miast. Równocześnie Kom. Wyk. zapewnił sobie poparcie finansowe ze strony Gł. Urz., Związku miast i poszczególnych miast. Miasta wpłaciły na ten cel 6000 zł., Zw. Miast 1500, ze strony Gł. Urz. mamy zapewnienie 7000 zł. Sumy te zapewniają możliwość wydania Rocznika.

Odpowiedzi na kwestjonariusze otrzymano od wszystkich ważniejszych miast. Celem opracowania tego materiału i przygotowania do druku Kom. Wyk. zaangażował fachowego statystyka i siłę pomocniczą. Równocześnie Gł. Urz. Stat. przygotowuje materiały dla tych zagadnień, które nie były objęte kwestjonariuszami.

Prace nad Rocznikiem są w pełnym toku i przypuszczać należy, że Rocznik będzie mógł być oddany do druku w najbliższych tygodniach.

Komitet Wykonawczy zajął się wreszcie zwołaniem IV Zjazdu do Łodzi. Z referatów, proponowanych poprzednio na Zjazd, postanowiono przełożyć na czas późniejszy referat p. Rosseta o statystyce spożycia oraz referat p. Pańskiego o budżetach rodzinnych. Okazało się to konieczne, ze względu na potrzebę zajęcia się sprawą spisu ludności, którą dodatkowo Kom. Wyk. wobec aktualności sprawy na porządek dzienny wprowadził”.

Po dyskusji nad sprawozdaniem dokonano wyboru Komitetu Wykonawczego na okres nowej kadencji rocznej. Do Komitetu powołano: prof. Z. Limanowskiego, prof. dr. W. L. Biegeleisena, naczelnika E. Rosseta i dyr. Z. Zaleskiego. W sprawie miejsca V Zjazdu Statystyków Miejskich przyjęto dezyderat, aby — o ile warunki lokalne na to pozwolą — odbyć Zjazd w Katowicach.

Wreszcie odbyło się głosowanie tez i rezolucyj, wynikających z wygłoszonych na Zjeździe referatów.

Przyjęto następujące wnioski:

„IV Zjazd Statystyków Miejskich wyraża opinię, że najpóźniej w roku 1931 powinien być przeprowadzony powszechny spis ludności. Zjazd stwierdza, że potrzebę spisu w sposób dobitny niejednokrotnie zaznaczały miasta oraz liczne instytucje gospodarcze i społeczne. Spis odpowiada przeto nie tylko potrzebom administracji Państwa, ale również istotnym potrzebom społeczeństwa”.

A. Prace organizacyjno-techniczne miast.

a) Miasta powinny w miarę potrzeby zainicjować z uwzględnieniem warunków lokalnych rewizję podziału administracyjnego miasta w tym kierunku, by dzielnice posiadały charakter pod względem ludnościowym, społecznym i gospodarczym możliwie jednolity.

b) Rejestracja wszelkich nieruchomości zabudowanych powinna się zakończyć w terminie 1—2 miesięcy przed spisem i być połączona z wprowadzeniem numeracji spisowej (o ile już nie jest wprowadzona).

c) Na podstawie rejestracji nieruchomości biura statystyczne opracują szczegółowy plan podziału miasta na obwody spisowe (tereny jednego

komisarza spisowego). Obwody te powinny być utworzone w takiej wielkości, aby praca spisowa w każdym obwodzie była bezwarunkowo ukończona w dniu spisu.

B. Dezyderaty miast w sprawie spisu.

- a) Spis powinien się odbyć około 10 grudnia.
- b) Instrukcje oraz arkusze spisowe powinny być dostarczone miastom zawczasu tak, aby miasta miały możliwość należytego przygotowania spisu.
- c) Zjazd wyraża życzenie, aby w skład Głównej Komisji Spisowej przy Głównym Urzędzie Statystycznym weszli przedstawiciele biur statystycznych większych miast polskich.
- d) Łącznie ze spisem ludności powinny być przeprowadzone spisy wszelkich budynków oraz spis mieszkaniowy, natomiast Zjazd wypowiada się przeciwko łączeniu ze spisem ludności spisu przemysłowego i spisu rolnego.
- e) Do arkusza spisowego powinno być dołączone pytanie o miejscu stałego zajęcia.
- f) W rezultatach spisu powinny być miasta powyżej 50.000 mieszkańców wydzielone z większych terytoriów administracyjnych. W miastach powyżej 100.000 należy spis przeprowadzić i opracować według dzielnic.
- g) Rezultaty spisu powinny zawierać dla wielkich miast również dane o ludności zamieszkałej oraz o ludności zatrudnionej.

Statystyka mieszkaniowa (tezy).

1. Statystycy miejscy uznają wielką doniosłość szeroko zakrojonej statystyki mieszkaniowej (terenowej, budynkowej, mieszkaniowej wszelkich odcieni) i uważają ją za przedmiot pracy miejskich urzędów statystycznych jako najbardziej w tem zainteresowanych, statystyka centralna państwowa nie może bowiem wnikać tak dalece w szczegóły, jak to dla oceny rozwoju miast jest potrzebne.
2. Statystycy miejscy uznają potrzebę ujednoczenia norm podstawowych statystyki mieszkaniowej i programu minimalnego dla swej działalności publikacyjnej.
3. Statystycy miejscy dążyć będą do sporządzenia niezbędnych zestawień retrospektywnych, służących jako podstawa do oceny rozwoju stosunków mieszkaniowych i do bieżącej pracy w zakresie statystyki mieszkaniowej.
4. Miejskie urzędy statystyczne prowadzić będą w okresach rocznych wszystkie prace statystyczne, wykonalne w ramach niniejszego programu, szczególnie zaś pełną statystykę ruchu budowlanego łącznie z ruchem mieszkaniowym.
5. Podstawę ściślej statystyki nieruchomości i mieszkań powinien dać spis mieszkaniowy, który miasta wielkie przeprowadzić powinny przy pierwszej nadarzającej się sposobności, w każdym zaś razie przy powszechnym spisie ludności.

Statystyka ruchu napływowego ludności (tezy).

1. Zjazd zaleca miejskim biurom statystycznym prowadzenie bieżącej statystyki napływowego ruchu ludności.
2. Przedmiotem statystyki napływowego ruchu ludności są przeprowadzki dokonane w zamiarze zmiany miejsca zamieszkania.

3. Statystykę napływowego ruchu ludności prowadzi się na podstawie meldunków, dzieląc ruch zewnętrzny od ruchu wewnątrz miasta.
4. Statystyka napływowego ruchu ludności zewnętrznego powinna w minimalnym programie, który uznaje się zarazem za normalny, zestawiać następujące dane: ogólną ilość osób zmieniających miejsce zamieszkania, ich płeć, stan rodzinny (ilość rodzin), zawód, wyznaczenie migrantów, terytorja ruchem objęte i podział migracji według dzielnic miasta.

Statystyka napływowego ruchu ludności zestawia osobno przyływ i odpływ i stwierdza różnicę, którą zużytkowuje dla wyliczenia t. zw. stanu ludności przypisanej. Stan ten kontroluje się sporadyczną rejestracją ludności.

5. Statystyka ruchu wewnętrznego uwzględniać winna ogólną ilość osób zmieniających mieszkanie, segregowaną według płci, zawodu, stanu rodzinnego i dzielnic miasta.
6. Najważniejsze daty statystyki napływowego ruchu ludności, ogłasza się normalnie co miesiąc lub co kwartał, conajmniej zaś publikuje się statystykę napływowego ruchu ludności co rok z podziałem danych generalnych według miesięcy.
7. Tranzyt ludności zaleca się uwzględniać poza statystyką napływowego ruchu ludności w drodze opracowania: statystyki ruchu przyjezdnych z podaniem ruchu międzypaństwowego, statystyki ruchu osobowego w zakresie komunikacji, statystyki paszportowej i — gdzie to jest potrzebne — statystyki turystycznej.
8. Łącznie z przygotowaną reorganizacją spraw meldunkowych Zjazd wyraża opinię:
 - a) że karta meldunkowa powinna zawierać conajmniej następujące pozycje: imię, nazwisko, miejsce wyprowadzki i przyprowadzki z dokładnym adresem, datę przeprowadzki, datę i miejsce urodzenia, stan cywilny i rodzinny, płeć, wyznanie i przynależność państwową każdej osoby.
 - b) że nowa organizacja biur adresowych może nastąpić tylko na podstawie spisu ludności względnie rejestracji według stanu z pewnego określonego dnia,
 - c) że organizacja biur adresowych powinna być dokonana w porozumieniu z miejskimi biurami statystycznymi i winna być dostosowana do potrzeb statystyki miejskiej.
 - d) że nowa organizacja winna zapewnić kompletność meldunków i przewidywać periodyczną kontrolę w drodze rejestracji ludności w miastach.

Statystyka ruchu kołowego (tezy).

1. Rozwój automobilizmu wywołał znaczne przyśpieszenie tempa ruchu na drogach i ulicach i przyczynił się do podniesienia znaczenia dróg zwykłych pośród innych dróg komunikacji. Szczególniej w miastach, gdzie przy wielkiem skupieniu ludności i znacznych nieraz odległościach szybka komunikacja automobilowa rozpowszechniła się ogromnie, powstał cały szereg zagadnień, których oświetlenie metodą statystyczną staje się palącą potrzebą.
2. W związku z powyższem pożądané jest, aby miejskie biura i referaty statystyczne zbierały i opracowywały dane dotyczące:
 - a) Taboru pojazdów, należących do mieszkańców miasta.

b) Intensywności i charakteru ruchu ulicznego w różnych punktach miasta.

c) Nieszczęśliwych wypadków, wywołanych przez ruch uliczny. Ponadto przyjęto następujące wnioski:

1. „Zjazd zleca Komitetowi Wykonawczemu podjęcie prac, związanych z wydaniem następnego Rocznika Statystycznego Miast Polskich” (wniosek E. Rosseta).
 2. „Zjazd wyraża życzenie, aby Główny Urząd Statystyczny uwzględnił żądania miast w kierunku upoważnienia ich do przeprowadzania lokalnych spisów ludności” (wniosek d-ra N. Michalewicza).
 3. „Zjazd IV Statystyków Miejskich stwierdza, że formularze statystyki *prywatnego* ruchu budowlanego, których wzór ustalił Główny Urząd Statystyczny, są niewystarczające dla potrzeb statystyki mieszkaniowej, gdyż nie zawierają rubryk, dotyczących liczby wybudowanych mieszkań i podziału ich podług wielkości. Zjazd wyraża życzenie, aby Główny Urząd Statystyczny odpowiednio rozszerzył wspomniane formularze.
- Jednocześnie Zjazd stwierdza potrzebę prowadzenia statystyki publicznego ruchu budowlanego i zwraca się do Głównego Urzędu Statystycznego z wnioskiem o wprowadzenie odpowiednich formularzy i obowiązku ich wypełnienia w odstępach miesięcznych” (wniosek E. Rosseta).
4. „IV Zjazd Statystyków Miejskich uważa za konieczne ujednostajnienie metod statystyki opieki społecznej. Z tego powodu zwraca się do Komitetu Wykonawczego o przygotowanie na następny Zjazd odpowiedniego referatu w tej sprawie” (wniosek J. Derengowskiego).

Wniosek p. Helmana w sprawie uwzględnienia w karcie spisowej mieszkaniowej danych, dotyczących lokali handlowych, znajdujących się na parterze i na piętrach oraz danych o lokalach mieszkalnych, zajmowanych przez pracownie rzemieślnicze, biura handlowe, urzędy i szkoły — postanowiono przekazać Komitetowi Wykonawczemu dla wzięcia pod uwagę przy omawianiu treści arkusza spisu mieszkaniowego.

Referat p. Fr. Piltza na temat „Organizacja statystyki miejskiej” został w porozumieniu z autorem zdjęty z porządku dziennego IV Zjazdu Statystyków Miejskich i przełożony na następny Zjazd. Jednocześnie powołano specjalną komisję w składzie pp. prof. Z. Limanowskiego, nacz. E. Rosseta, E. Strzeleckiego, dyr. Z. Zaleskiego oraz referenta Fr. Piltza — celem rozpatrzenia wniosków, zaproponowanych przez referenta.

W wolnych wnioskach p. M. Helman zgłosił dezyderat, aby przy przeprowadzaniu spisu nieruchomości uwzględnić sprawę palenisk, gdyż brak danych statystycznych z tej dziedziny uniemożliwia należytą organizację wycieru kominów w miastach.

Po wyczerpaniu porządku dziennego p. naczelnik E. Rosset zamknął dwudniowe obrady, dziękując uczestnikom Zjazdu za znużoną, lecz owocną pracę, która stanowi ważny etap w rozwoju statystyki miejskiej w Polsce.

W godzinach wieczornych odbył się bankiet, wydany przez Magistrat miasta Łodzi z okazji IV Zjazdu Statystyków Miejskich. Imieniem uczestników Zjazdu prof. Z. Limanowski złożył na ręce p. prezydenta B. Ziemięckiego podziękowanie za serdeczne przyjęcie, jakiego doznali uczestnicy Zjazdu ze strony władz samorządowych m. Łodzi.

Protokół

8 (IV sesji) posiedzenia specjalnego Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 27 lutego 1930 r.

Komplet radnych 74.
Obecnych radnych 57.

Komplet członków Magistratu 11.
Obecnych członków Magistratu 10.

Posiedzenie otworzył o godz. 20 min. 45 Prezes Rady, inż. J. Holcgreber, w obecności quorum Rady (67 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych - sekretarzy W. Lajsa i J. Richtera, oraz Dyrektora Biura Rady, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: L. Frinkera, K. Hartmana, Ks. Kaczyńskiego Dominika i inż. W. Wojewódzkiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

Na porządku dziennym:

Obrazy nad budżetem Zarządu Miejskiego na rok adm. 1930/31.

Uchwalono:

I. W sprawie budżetu Działu II — Podatkowego:

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

a) § 1 — Biuro Wydziału:

we wpływach: poz. 1 — 9,000,000.—, poz. 2 — 1,500,000.—, poz. 3 — 150,000.—, poz. 4 — 3,250,000.—, poz. 5 — 2,001,000.—, poz. 6 — 4,200,000.—, poz. 7 — 1.—, poz. 8 — 90,000.—, poz. 9 — 1,500,000.—, poz. 10 — 400,000.—, poz. 11 — 150,000.—, poz. 12 — 1,400,000.—, poz. 13 — 100,000.—, poz. 14 — 300,000.—, poz. 15 — 350,000.—, poz. 16 — 15,000.—, poz. 17 — 1.—, poz. 18 — 1,700,000.—, poz. 19 — 40,000.—, poz. 20 — 50,000.—, poz. 21 — 150,000.—, poz. 22 — 1,910,000.—, poz. 23 — 350,000.—, poz. 24 — 130,000.—, poz. 25 — 4,000.—, poz. 26 — 25,000.—, poz. 27 — 2,500.—, poz. 28 — 1,000.—, poz. 29 — 1.—. Ogółem we wpływach § 1 — 28,768,503.—.

w wydatkach: poz. 1 — 558,023.—, poz. 2 — 28,860.—, poz. 3 — 5,280.—, poz. 4 — 7,049.—, poz. 5 — 7,345.—, poz. 6 — 2,343.—, poz. 7 — 3,470.—, poz. 8 — 10,411.—, poz. 9 — 700.—, poz. 10 — 25,310.—, poz. 11 — 668.—, poz. 12 — 11,700.—, poz. 13 — 718.—, poz. 14 — 500.—, poz. 15 — 1,100.—, poz. 16 — 2,745.—, poz. 17 — 1,691.—, poz. 18 — 4,100.—, poz. 19 — 130,000.—, poz. 20 — 472,000.—, poz. 21 — 1,200.—, poz. 22 — 30,000.—. Ogółem w wydatkach § 1 — 1,305,213.—.

§ 2 — Oddział do spraw wymiaru, poboru i egzekwowania podatków państwowych oraz ściągania należności dla instytucyj społecznych i kar administracyjnych:

we wpływach: poz. 1 — 300,000.—, poz. 2 — 90,000.—, poz. 3 — 4,500.—, poz. 4 — .—, Ogółem we wpływach § 2 — 394,500.—;

w wydatkach: poz. 1 — 503,580.—, poz. 2 — 31,746.—, poz. 3 — 327.—, poz. 4 — 35,640.—, poz. 5 — 7,049.—, poz. 6 — 7,345.—, poz. 7 — 2,343.—, poz. 8 — 3,470.—, poz. 9 — 11,718.—, poz. 10 — 500.—, poz. 11 — 12,870.—, poz. 12 — 3,115.—, poz. 13 — 14,760.—, poz. 14 — 1,300.—,

poz. 15 — 684.—, poz. 16 — 2,665.—, poz. 17 — 4,560.—, poz. 18 — 14,040.
Ogółem w wydatkach § 2 — 657,712.—.

Z e s t a w i e n i e :

	Wpływy	Wydatki
§ 1	28,768,503.—	1,305,213.—
§ 2	394,500.—	657,712.—
	<u>29,163,003.—</u>	<u>1,962,925.—</u>

b) następujący wniosek:

„Rada Miejska wzywa Magistrat do poczynienia odpowiednich kroków u czynników miarodajnych, celem zwolnienia od opłaty podatku lokalowego tych wszystkich, którzy nie płacą podatku od dochodu”.

Przewodnictwo obejmuje WPrezes R. Klim.

II. W sprawie budżetu Działu IIa — Finansowego:

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

§ 1 — Biuro Wydziału:

we wpływach: poz. 1 — 115,000.—, poz. 2 — 20,000.—, poz. 3 —
Ogółem we wpływach § 1 — 135,000.—.

w wydatkach: poz. 1 — 25,804.—, poz. 2 — 888.—, poz. 3 — 264,
poz. 4 — 175.—, poz. 5 — 225.—, poz. 6 — 150.—, poz. 7 — 140.—, poz.
8 — 260.—, poz. 9 — 100.—, poz. 10 — 100,000.—, poz. 11 —. Ogółem
w wydatkach § 1 — 128,006.—.

§ 2 — Oddział Rachuby:

w wydatkach: poz. 1 — 98,715.—, poz. 2 — 4,440.—, poz. 3 —,
poz. 4 — 3,100.—, poz. 5 — 434.—, poz. 6 — 1,150.—, poz. 7 — 500.—,
poz. 8 — 500.—, poz. 9 — 21,000.—, poz. 10 — 68.—, poz. 11 — 150.—,
poz. 12 — 150.—, poz. 13 — 434.—, poz. 14 — 44.—, poz. 15 — 1,100.—.
Ogółem w wydatkach § 2 — 131,785.—.

§ 3 — Główna Kasa Miejska:

w wydatkach: poz. 1 — 123,133.—, poz. 2 — 5,772.—, poz. 3 —,
poz. 4 — 6,500.—, poz. 5 — 1,642.—, poz. 6 — 1,637.—, poz. 7 — 901.—,
poz. 8 — 500.—, poz. 9 — 3,020.—, poz. 10 — 1,357.—, poz. 11 — 360.—,
poz. 12 — 500.—, poz. 13 — 550.—, poz. 14 — 460.—, poz. 15 — 500.—,
poz. 16 — 3,000.—, poz. 17 — 940.—, poz. 18 — 1,100.—, poz. 19 — 30,000.
Ogółem w wydatkach § 3 — 181,872.—.

§ 4 — Oddział Pożyczek:

w wydatkach: poz. 1 — 18,574.—, poz. 2 — 666.—, poz. 3 — 150,
poz. 4 — 160.—, poz. 5 — 100.—, poz. 6 — 230,900.—, poz. 7 — 491,241,
poz. 8 — 1,517,837.—, poz. 9 — 2,388,593.—, poz. 10 —. Ogółem w wy-
datkach § 4 — 4,648,221.—.

Z e s t a w i e n i e :

	Wpływy	Wydatki
§ 1	135,000.—	128,006.—
§ 2	—	131,785.—
§ 3	—	181,872.—
§ 4	—	4,648,221.—
	<u>135,000.—</u>	<u>5,089,884.—</u>

III. W sprawie budżetu nadzwyczajnego:

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

we wpływach:**§ 1 — Sprzedaż i likwidacja majątków oraz przedsiębiorstw:**

poz. 1 — 3,182.—, poz. 2 — 1,000,000.—, poz. 3 —. Ogółem we wpływach § 1 — 1,003,182.—.

§ 2 — Subwencje i dotacje:

poz. 1 — 200,000.—, poz. 2 — 300,000.—. Ogółem we wpływach § 2 — 500,000.—.

§ 3 — Zwroty: —**§ 4 — Pożyczki:**

poz. 1 — 1,000,000.—, poz. 2 — 150,000.—, poz. 3 — 18,195,622.—, poz. 4 —. Ogółem we wpływach § 4 — 19,345,622.—.

§ 5 — Dopłaty (opłaty specjalne): —.**§ 6 — Podatki inwestycyjne: —.****§ 7 — Różne: —.**

poz. 1 —.

w wydatkach:**§ 1 — Administracja ogólna —.****§ 2 — Majątek komunalny:**

poz. 1 — 200,000.—, poz. 2 — 6,900,000.—, poz. 3 — 175,000.—, poz. 4 — 85,000.—, poz. 5 — 300,000.—, poz. 6 — 120,000.—, poz. 7 — 120,000.—, poz. 8 — 35,000.—, poz. 9 —. Ogółem w wydatkach § 2 — 7,935,000.—.

§ 3 — Przedsiębiorstwa komunalne:

poz. 1 — 4,500,000.—, poz. 2 — 800,000.—, poz. 3 — 2,500,000.—, poz. 4 — 50,000.—, poz. 5 — 20,000.—, poz. 6 —. Ogółem w wydatkach § 3 — 7,870,000.—.

§ 4 — Spłata długów —.**§ 5 — Drogi i place publiczne:**

poz. 1 — 3,307,000.—, poz. 2 — 200,000.—, poz. 3 — 870,000.—, poz. 4 — 115,000.—, poz. 5 —. Ogółem w wydatkach § 5 — 4,492,000.—.

§ 5a — Regulacja miasta:

poz. 1 — 300,000.—, poz. 2 —. Ogółem w wydatkach § 5a — 300,000.—.

§ 6 — Oświata:

poz. 1 — 464,700.—, poz. 2 — 449,600.—, poz. 3 — 159,000.—. Ogółem w wydatkach § 6 — 1,073,300.—.

§ 7 — Kultura i Sztuka:

poz. 1 — 200,000.—. Ogółem w wydatkach § 7 — 200,000.—.

§ — Zdrowie Publiczne:

poz. 1 — 300,000.—, poz. 2 — 150,000.—, poz. 3 — 30,000.—, poz. 4 — 56,000.—, poz. 5 — 6,000.—, poz. 6 — 9,000.—, poz. 7 — 100,000.—, poz. 8 — 600,000.—, poz. 9 — 150,000.—, poz. 10 —. Ogółem w wydatkach § 8 — 1,401,000.—.

§ 9 — Opieka Społeczna:

poz. 1 — 115,000.—, poz. 2 — 80,000.—, poz. 3 —. Ogółem w wydatkach § 9 — 195,000.—.

§ 10 — Różne:

poz. 1 — 1,300,000.—, poz. 2 —. Ogółem w wydatkach § 10 — 1,300,000.—.

Zestawienie:		Wpływy	Wydatki
§§	1	1,003,182.—	—
	2	500,000.—	7,935,000.—
	3	—	7,870,000.—
	4	19,345,622.—	—
	5	—	4,492,000.—
	5a	—	300,000.—
	6	—	1,073,300.—
	7	—	200,000.—
	8	—	1,401,000.—
	9	—	195,000.—
	10	—	1,300,000.—
		<u>20,848,804.—</u>	<u>24,766,300.—</u>

Przewodnictwo obejmuje Prezes Inż. J. Holcgreber.

IV. Zatwierdzić w III czytaniu:

- a) Budżet Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1930/31 w kwotach, ustalonych w drugim czytaniu, wprowadzając następujące zmiany:
1. Dział Oświaty i Kultury § 32 — w wydatkach — poz. 2 podwyższyć do zł. 20,000.—,
 2. Budżet nadzwyczajny § 4 Pożyczki — we wpływach — poz. 2 podwyższyć do zł. 18,203,622.—. Ogółem w § 4 — 19,353,622.

b)

ZESTAWIENIE OGÓLNE

budżetu Zarządu m. Łodzi na rok adm. 1930/1931.

Budżet administracyjny:

Wpływy:

Wydatki:

z w y c z a j n e :

Rada Miejska	6,338.—	89,530.—
Wydział Prezydyjalny	234,844.—	2,205,096.—
Wydział Podatkowy	29,163,003.—	1,962,925.—
Wydział Finansowy	135,000.—	5,089,884.—
Urząd Kontroli	—	38,977.—
Wydział Oświaty i Kultury	246,205.—	5,882,089.—
Wydział Opieki Społecznej	99,759.—	4,000,912.—
Wydział Budownictwa	281,244.—	2,634,576.—
Komitet Rozbudowy Miasta	13,000.—	19,536.—
Wydział Zdrowotności Publicznej	641,478.—	5,034,679.—
Wydział Gospodarczy	700,813.—	1,934,746.—
Wydział Plantacyj Miejskich	21,385.—	731,897.—
Urząd Stanu Cywilnego	62,085.—	70,078.—
Biuro Ksiąg Stałej Ludności	5,000.—	74,785.—
Urząd Rozjemczy dla spraw najmu	36,220.—	69,496.—
Biuro Wojskowo - Policyjne	287,062.—	611,076.—
Urząd Meldunkowy	16,503.—	88,391.—
Wydział Statystyczny	402.—	96,442.—
Wydział Przedsiębiorstw Miejskich	4,044,814.—	125,607.—
Urząd Przemysłowy	223,451.—	221,408.—
Oddział Konserwacji starych kanałów	25,000.—	132,020.—
Subsydja	—	1,119,960.—
	<u>36,243,606.—</u>	<u>32,334,110.—</u>
	N a d z w y c z a j n e :	
	<u>20,856,804.—</u>	<u>24,766,300.—</u>
	<u>57,100,410.—</u>	<u>57,100,410.—</u>

Budżet Przedsiębiorstw Komunalnych:**Wpływy i wydatki:**

A. Zakłady Miejskie:	
Miejski Kinematograf Oświatowy	241,792.—
Cegielnie Miejskie	29,490.—
Zakład Hodowli Roślin	150,695.—
Oddział Zaopatrywania	2,678,458.—
Majątki Rolno - Leśne	395,534.—
	<u>3,495,969.—</u>
B. Zakłady Opieki Społecznej:	
I Miejski Dom Wychowawczy dla niemowląt	180,788.—
II Miejski Dom Wych. dla dzieci w wieku przedszkolnym	196,272.—
III Miejski Dom Wych. dla dziewcząt w wieku szkolnym	163,927.—
IV Miejski Dom Wych. Pogotowie Opiekuńcze dla dzieci	66,118.—
V Miejski Dom Wych. dla chłopców w wieku szkolnym	226,586.—
Internat przy szkole specjalnej dla chłopców Nr. 78	77,979.—
Kolonja Dziecięca w Romanowie	43,581.—
Dom Starców i Kalek Chrześcijan	360,819.—
Dom dla chronicznie chorych	178,436.—
	<u>1,494,506.—</u>
C. Szpitale:	
Zbiornia Miejska	131,508.—
Szpital Powszechny w Radogoszczu	973,727.—
Szpital Św. Józefa	577,272.—
Szpital Św. Aleksandra	242,840.—
Szpital Marji - Magdaleny	204,655.—
Sanatorium w Chojnach	259,500.—
Sanatorium stałe dla dzieci gruźliczych w Łągiewnikach	126,095.—
Prewentorium dla dzieci w Łągiewnikach	63,703.—
	<u>2,579,300.—</u>
D. Zakłady użyteczności publicznej:	
Gazownia Miejska	4,911,289.—
Wydział Kanalizacji i Wodociągów	4,570,000.—
	<u>9,481,289.—</u>
E. Instytucje samowystarczalne i dla potrzeb własnych:	
Kuchnie Ludowe	199,600.—
Dom Pracy	243,900.—
Warsztaty Mechaniczne	335,814.—
Apteka Szpitalna	211,206.—
Stajnia Miejska	312,041.—
Garaż Samochodowy	219,040.—
Introligatornia	25,754.—
	<u>1,547,355.—</u>
Ogółem A plus B plus C plus D plus E	<u><u>18,598,419.—</u></u>

W głosowaniu brało udział 67 członków Rady Miejskiej, z których 3 głosowało przeciwko przyjęciu budżetu.

Po stwierdzeniu przez przewodniczącego wyniku głosowania, przyjęto do wiadomości następujące oświadczenia:

a) r. S. Pfeifra w imieniu polskich frakcyj opozycyjnych:

„Metody, stosowane przez obecną większość Rady Miejskiej w stosunku do opozycji są niezgodne z dobrymi obyczajami parlamentarnymi.

Protestujemy energicznie przeciwko temu, aby wiceprezydent dr. Wieliński przerywaniami i używaniem obelżywych i nieparlamentarnych zwrotów przeszkadzał radnym w wygłaszaniu przemówień i wypełnianiu ich obowiązków radzieckich”;

b) Przewodniczącego Rady: „Oświadczam, iż podczas obrad dzisiejszych zwracałem się zarówno do prawej, jak i do lewej strony, prosząc o zachowanie spokoju, aby dać pp. radnym możliwość wygłaszania przemówień. Stwierdzam, że warunki, w jakich pp. radni przemawiali, były jednakowe dla obu stron, bowiem gdy podczas przemówienia p. r. Waszkiewiczza zakłócała spójność strona lewa, to samo czyniła strona prawa, gdy przemawiali przedstawiciele frakcyj lewicowych. Jeśli chodzi o zwroty nieodpowiednie, to przywołałem kogo należało do porządku”.

Z powodu wyczerpania porządku dziennego, przewodniczący o godzinie 23 min. 25 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący: (—) **Inż. J. Holcgreber.**
(—) **R. Klim.**

Prowadzący protokół: (—) **P. Rundo.**

Radni-Sekretarze:

(—) **W. Lajs.**
(—) **J. Richter.**

Z Komitetu Rozbudowy Miasta.

We wtorek dn. 1 kwietnia, pod przewodnictwem p. ławnika Izdebskiego odbyło się kolejne posiedzenie Komitetu Rozbudowy Miasta, na którym obecni byli: pp. ławnik Kuk, radni Bialer, Milman, Pogonowski, Potkański, ob. ob. Pawłowski i Waszkiewicz, delegat Okr. Dyr. Rob. Publ. inż. Sunderland, delegaci Banku Gospodarstwa Krajowego — dr. Rutowicz i dr. Chodaczek, referent Komitetu Rozbudowy — inż. Sawczyk.

Po odczytaniu protokołu z poprzedniego posiedzenia, przystąpiono do komunikatów.

Między innymi odczytano pismo Banku Gospodarstwa Krajowego, zawierające wykaz niezrealizowanych wniosków na pożyczki remontowe z przydzielonego w swoim czasie dla Łodzi funduszu na ten cel w wyso-

kości 500,000 zł. Bank Gospodarstwa Krajowego odmówił względnie anulował 23 wniosków przeważnie wskutek niezgłoszenia się petentów bądź ze względu na obciążenie hipoteczne nieruchomości, na której remont miała być udzielona pożyczka.

W związku z powyższem Komitet Rozbudowy Miasta postanowił — na wniosek p. inż. Sunderlanda — wystąpić do Banku Gospodarstwa Krajowego, aby pożyczki z B. G. K. przyznawane były nie tylko pod zabezpieczeniem na 1-em miejscu hipotecznem, ale i na 2-em miejscu po Towarzystwie Kredytowem m. Łodzi, zgodnie z par. 10 Przepisów Bankowych Nr. 5/11, które przewidują, iż pożyczki B. G. K. mogą być zabezpieczone i na dalszych numerach hipoteki, jeżeli ogólna suma pożyczek mieści się w granicach 80 proc. przyszłej wartości nieruchomości.

Równocześnie postanowiono wystąpić do Banku Gospodarstwa Krajowego o ustalenie terminu, w którym Bank składać będzie Komitetowi Rozbudowy Miasta sprawozdania z realizacji, względnie zawiadomić o anulowaniu wniosków Komitetu.

Dłuższą dyskusję wywołało pismo Urzędu Wojewódzkiego o zamierzanem podjęciu przez Zakłady Ubezpieczeń budowy domów mieszkalnych w Łodzi.

W dyskusji podkreślano doniosłość tej inicjatywy, wskazując równocześnie na konieczność skoordynowania akcji zwalczania głodu mieszkaniowego przez instytucje publiczno - prawno. Koordynacja ta winna mieć na celu umożliwienie oddania w jaknaj szybszym czasie jaknaj większej ilości mieszkań do użytku.

W związku z powyższem Komitet Rozbudowy Miasta postanowił wystąpić przez Pana Wojewodę do władz centralnych ze wskazaniem, iż — zdaniem Komitetu — należałoby z funduszków instytucyj prawno - publicznych wykończyć w pierwszym rzędzie domy na Polesiu Konstanyńskim.

Rozpoczęcie przez Zakłady Ubezpieczeń budowy nowych domów mieszkalnych spowoduje, iż Łódź posiadać będzie w roku 1930 w stanie surowym, a więc nieprocentującym się niewykończone domy mieszkalne miejskie i zakładów ubezpieczeń.

Następnie Komitet przyznał 17 petentom pożyczki z funduszków kontyngentowych na łączną sumę złotych 1,073,300. Pożyczki te przyznane zostały na wykończenie budowli zaawansowanych, których budowa finansowana była poprzednio z państwowych funduszków na rozbudowę.

Poza tem Komitet Rozbudowy Miasta uchwalił cztery wnioski konwersyjne.

BIULETYN STATYSTYCZNY

opracowano w Wydziale Statystycznym Magistratu m. Łodzi

EKSPORT TOWARÓW WŁÓKIENNICZYCH ZAGRANICĘ

pg. danych Związku Eksportowego Polskiego Przemysłu Włókienniczego

A. Waga:

Rok i miesiąc	Ogółem	W t e m							
		t k a n i n y				stożków do kapeluszków	p r z e d z a		
		bawełniane białe	bawełniane kolorowe	pół- wełniane	wełniane		bawełniana kolorowa	wigonjowa kolorowa	czesankowa kolorowa
w t o n n a c h									
1926	4511,4	3960,6		178,9	371,9	—	—	—	—
1927	6653,0	5550,3		191,3	491,1	—	420,3	—	—
1928	5094,2	115,3	3168,4	238,6	836,5	—	735,4	—	—
1929	6467,3	33,9	2966,9	314,3	1402,0	—	1750,2	—	—
1930									
Styczeń . .	392,4	6,1	154,0	6,3	28,1	0,5	15,8	163,9	17,7
Luty	393,7	5,7	125,9	13,2	55,2	0,6	17,3	126,8	49

B. Wartość:

Rok i miesiąc	Ogółem	W t e m							
		t k a n i n y				stożków do kapeluszków	p r z e d z a		
		bawełniane białe	bawełniane kolorowe	pół- wełniane	wełniane		bawełniana kolorowa	wigonjowa kolorowa	czesankowa kolorowa
w t y s i ą c a c h z ł o t y c h									
1926	43103	35479		2194	5430	—	—	—	—
1927	71799	50906		2257	7197	—	11439	—	—
1928	59227	1761	30605	3335	11153	—	12373	—	—
1929	70470	506	29318	4481	21747	—	14418	—	—
1930									
Styczeń . .	3490,0	96,2	1619,8	77,9	531,9	27,5	162,5	569,8	404,4
Luty	3764,4	78,9	1358,3	108,9	775,1	21,8	162,7	425,8	832,9

BIULETYN STATYSTYCZNY

Opracowano w Wydziale Statystycznym Magistratu m Łodzi.

STATYSTYKA ODROCZEŃ WYPŁAT I UPADŁOŚCI.

A. Odroczenia wypłat.

Rok i Miesiąc	Ogółem wplynęło podań			Udzielono odroczeń wypłat			Odmówiono odro- czeń wypłat		
	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w łódzkim okręgu sądowym	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w łódzkim okręgu sądowym	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w łódzkim okręgu sądowym
1928	19	16	3	16	14	2	3	2	1
1929	128	121	7	82	75	7	46	46	—
1930									
Styczeń	11	11	—	6	6	—	5	5	—
Luty*)	12	12	—	—	—	—	—	—	—

*) Uwaga: spraw o odroczenie wypłat dotychczas nie osądzono.

B. Upadłości.

Rok i Miesiąc	Ogółem wplynęło podań			Ogłoszono upadłości			Odmówiono ogło- szenia upadłości		
	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w łódzkim okręgu sądowym	RAZEM	Z siedzibó w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w łódzkim okręgu sądowym	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w łódzkim okręgu sądowym
1928	68	62	6	65	59	6	3	3	—
1929	165	150	15	151	136	15	14	14	—
1930									
Styczeń	37	35	2	35	33	2	2	2	—
Luty	32	32	—	31	31	—	1	1	—

Sprawozdanie Rachunkowe Zarządu m. Łodzi za miesiąc luty 1930 r.

L. p.	Wyszczególnienie	P.g. budżetu 1929/30 r.		Realizacja od 1. IV. - 31. I. 1930		Realizacja w lutym 1930 r.		R A Z E M		
		Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	
A. Dochody zwyczajne:										
I	Majątek komunalny	407,837		273,104.57		85,818.62		358,923.19		
II	Przedsiębiorstwa komunalne	4,655,970		4,360,191.25		137,561.03		4,497,752.28		
III	Subwencje i dotacje	265,214		77,176.51		64,078.66		141,255.17		
IV	Zwroty	1,334,370		732,286.69		64,819.35		797,106.04		
V	Oplaty administracyjne	1,138,562		818,909.83		81,977.13		900,886.96		
VI	Oplaty za korzystanie z urządzeń i zakła- dów dobra publiczn.	941,547		449,172.68		108,648.87		557,821.55		
VII	Dopłaty (opłaty specjalne)	270,000		112,879.42		34,683.39		147,562.81		
VIII	Udział w podatkach państw.	5,098,000		3,670,948.43		465,590.49		4,136,538.98		
IX	Dodatek do podatków państw.	16,401,000		12,017,335.82		1,255,161.15		13,272,496.97		
X	Podatki samoistne	8,135,002		5,468,635.02		651,540.47		6,120,175.49		
XI	Różne wpływy	212,184		125,244.25		16,668.81		141,913.06		
		38,859,686		28,105,884.53		2,966,547.97		31,072,432.50		
B. Dochody nadzwyczajne:										
I-VII	Zasiłki inwestycyjne i inne	8,727,767		6,693,018.33		20,323.46		6,713,341.79		
		47,587,453		34,798,902.86		2,986,871.43		37,785,774.29		
XII	Zakłady Miejskie	4,321,795		1,272,125.42		43,270.80		1,315,396.22		
XIII	Szpitala Miejskie	2,521,042		435,703.84		29,983.08		405,720.76		
		54,430,290		36,506,732.12		3,000,159.15		39,506,891.27		
	Aserwaty			16,834,702.51		1,239,822.11		18,074,524.62		
	Zaliczki			1,013,549.—		111,978.71		1,125,527.71		
				54,354,983.63		4,351,959.97		58,706,943.60		

Uwaga: W dziale VIII w rubryce „realizacja” w lutym wykazano sumę ujemną z powodu przeksięgowania jej na budżet administracyjny.

Sprawozdanie Rachunkowe Zarządu m. Łodzi za miesiąc luty 1930 r.

L. p.	Wyszczególnienie	Pę. budżetu 1929/30 r.		Realizacja od 1. IV. - 31. I. 1930		Realizacja w lutym 1930 r.		R A Z E M	
		Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.
A. Wydatki zwyczajne:									
I	Administracja ogólna	5,930,160		4,037,824.85		395,216.80		4,433,041.65	
II	Majątek komunalny	774,040		524,640.39		50,769.37		575,409.76	
III	Przedsiębiorstwa komunalne	262,301		687.38		1,223.20		1,910.58	
IV	Splata długów	2,316,279		657,320.86		205,202.44		862,523.30	
V	Drogi i place publiczne	1,322,727		1,008,973.40		36,525.41		1,045,498.81	
Va	Regulacja miasta	303,517		230,043.03		24,963.90		255,006.93	
VI	Oświata	4,291,489		2,912,313.62		260,747.62		3,173,061.24	
VII	Kultura i sztuka	910,226		597,121.91		54,812.25		651,934.16	
VIII	Zdrowie publiczne	5,751,499		2,721,420.74		342,679.16		3,064,099.90	
IX	Opieka społeczna	4,173,151		2,359,120.05		295,679.21		2,654,799.26	
X	Popieranie rolnictwa	217,026		167,650.72		17,920.13		185,570.85	
XI	Popieranie przemysłu i handlu	1,110,827		791,477.23		24,022.01		815,499.24	
XII	Bezpieczeństwo publiczne	1,391,257		719,689.73		150,194.79		869,884.52	
XIII	Różne	1,491,020		1,157,233.39		41,104.50		1,198,337.89	
		30,245,520		17,885,517.30		1,901,060.79		19,786,578.09	
B. Wydatki nadzwyczajne:									
I-XIII	Wydatki inwestycyjne	17,341,933		13,383,914.11		511,507.78		13,895,421.89	
XIV	Zakłady Miejskie	47,587,453		31,269,431.41		2,412,568.57		33,681,999.98	
		4,321,795		2,373,404.83		142,356.83		2,515,761.66	
XV	Szpitala Miejskie	2,521,042		1,638,449.49		159,342.03		1,797,791.52	
		54,430,290		35,281,285.73		2,714,267.43		37,995,553.16	
XVI	Instytucje dla potrzeb własn. (sumy przech.)			2,322,560.49		177,471.94		2,500,032.43	
				37,603,846.22		2,891,739.37		40,495,585.59	
				14,616,667.61		1,126,735.32		15,743,402.93	
	Aserwaty			2,064,244.93		24,173.89		2,088,418.82	
	Zaliczki			54,284,758.76		4,042,648.58		58,327,407.34	

KRONIKA MIEJSKA.

Posiedzenie Komitetu Nagrody Literackiej. Posiedzenie Komitetu Nagrody Literackiej zwołane zostało przez p. prezydenta B. Ziemięckiego na niedzielę, dnia 13 kwietnia r. b., godzinę 11-tą w południe.

W skład tegorocznego Komitetu Nagrody Literackiej wchodzi: pp. prezes Rady Miejskiej, inż. Jan Holcgreber i prezydent Bronisław Ziemięcki — z urzędu, pp. wice-marszałek Senatu St. Pozner i ławnik P. Smolik — jako delegaci, wybrani przez Radę Miejską, p. J. Gadomski — kurator Łódzkiego Okręgu Szkolnego, p. red. Cz. Gumkowski — delegat Syndykatu Dziennikarzy Polskich w Łodzi, prof. dr. Ignacy Chrzanowski — delegat Polskiej Akademii Umiejętności, prof. dr. Tadeusz Grabowski — delegat Uniwersytetu Poznańskiego, docent dr. Stefan Kołaczkowski — delegat Uniwersytetu Jagiellońskiego, prof. Dr. Józef Ujejski — delegat Uniwersytetu Warszawskiego, p. Ferdynand Goetel — przedstawiciel Polskiego Klubu Literackiego (P. E. N.-Clubu), p. Zofja Nałkowska — przedstawicielka Związku Zawodowego Literatów Polskich, oraz p. Wacław Grubiński — przedstawiciel Towarzystwa Literatów i Dziennikarzy Polskich.

Dodatek mieszkaniowy dla pracowników miejskich, zajmujących służbowe mieszkania. Na posiedzeniu Magistratu w dniu 3 kwietnia rozpatrzona została sprawa wypłacenia części dodatku mieszkaniowego pracownikom miejskim, zajmującym mieszkania służbowe.

Wobec tego, iż sprawa ta nie została uregulowana odnośnym okólnikiem Ministerstwa Skarbu, Magistrat postanowił dodatek ten wypłacić pracownikom miejskim, którzy: 1) w roku 1928 zajmowali mieszkania służbowe, a obecnie ich nie zajmują,

rzystali, oraz 3) korzystają z mieszkań służbowych od roku 1928 do dnia dzisiejszego za opłatą całkowitego lub części dodatku mieszkaniowego.

Umowa zbiorowa dla robotników sezonowych. Na posiedzeniu Magistratu w dniu 3 kwietnia odbytem pod przewodnictwem wiceprezydenta d-ra Wielińskiego, postanowiono zawrzeć ze Związkami Zawodowymi Pracowników Miejskich umowę zbiorową, normującą warunki pracy i płacy robotników sezonowych.

Umowa ta, oparta będzie na umowie, zawartej ze Związkami Zawodowymi Pracowników Miejskich w r. 1928, z uwzględnieniem szeregu poprawek, zgłoszonych przez związki zawodowe.

Posiadacze broni zwolnieni od podatku od przedmiotu zbytku. — Najwyższy Trybunał Administracyjny wyjaśnił orzeczeniem z dnia 2-go grudnia 1929 roku, iż opodatkowaniu, jako przedmiot zbytku, nie podlega każda broń, lecz jedynie broń myśliwska.

Wobec tego, iż na terenie Łodzi znajduje się zaledwie około 70 podatników, posiadających broń myśliwską i wpływy z tego podatku byłyby znikome w stosunku do kosztów wymiaru i poboru podatku, Magistrat postanowił zaniechać wymiaru podatku od przedmiotów zbytku na rok 1930 od osób, posiadających broń.

Zachorowania na choroby zakaźne. W czasie od 23 do 29 marca r. b. włącznie, zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki chorób zakaźnych:

Dur brzuszny 3 przypadki (w tygodniu poprzednim 9 przypadków),

płonica 52 przypadków (45), błonica 39 przypadków (29), róża 1 przypa-
2) obecnie zajmują mieszkania służ-
bowe, a w roku 1928 z nich nie ko-
dek (5), gorączka połogowa 11 przy-
padków (11), odra 62 przypadków

(51), krztusiec 8 przypadków (—),
dřętwica karku — przypadków (1),
ospa wietrzna 8 przypadków (6).

Ogółem zanotowano w tygodniu
ubiegłym 182 przypadków, w tygo-
dniu poprzednim 157.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że na posiedzeniu w dniu 2 kwietnia 1930 roku Rada Miejska postanowiła w wykonaniu reskryptu Ministra Spraw Wewnętrznych Nr. S. F. 307/5 z dnia 19 lutego 1930 roku, nadesłanego przy piśmie Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi Nr. III. 860 z dnia 24 lutego 1930 roku, a zatwierdzającego z pewnemi zmianami uchwałę Rady Miejskiej z dnia 19 grudnia 1929 r.:

ustalić na rok 1930 następujące stawki dodatku komunalnego do państwowego podatku od nieruchomości, pobieranego na rzecz m. Łodzi na mocy punktu 4 art. 6 Ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747):

Kategoria I (nieruchomości, w których conajmniej 50% ogólnej sumy czynszów komornianych wzgl. wartości czynszowej przypada na lokale, nie osiągające w dniu 1 stycznia 1930 roku 100% podstawowego komornego z mies. czerwca 1914 roku)

od nieruchomości kategorii I stawki wynoszą:

- a) przy ogólnej sumie komornego, nieprzekraczającej w roku 1930 zł. 2.000.—
— 25% należności państwowego podatku od nieruchomości,
- b) przy ogólnej sumie komornego, nieprzekraczającej w roku 1930 zł. 4.000.—
— 50% należności państwowego podatku od nieruchomości,
- c) przy ogólnej sumie komornego, przekraczającej w roku 1930 zł. 4.000.—
— 75% należności państwowego podatku od nieruchomości.

Kategoria II (nieruchomości, w których conajmniej 50% ogólnej sumy czynszów komornianych wzgl. wartości czynszowej przypada na lokale, płacące w roku 1929 — 100% podstawowego komornego z miesiąca czerwca 1914 roku)

od nieruchomości kategorii II stawka wynosi 125% należności państwowego podatku od nieruchomości.

Łódź, dnia 5 kwietnia 1930 r.

MAGISTRAT m. ŁODZI

Wice-Prezydent:

(—) St. Rapalski.

Przewodniczący Wydziału Podatkowego:

w z. (—) E. Richter.

Redaktor: **Bolesław Dudziński.**

Wydawnictwo Zarządu m. Łodzi.